

**Universidad de Concepción****RESOLUCION V.R. N° 2018 143-1 /****VISTO :**

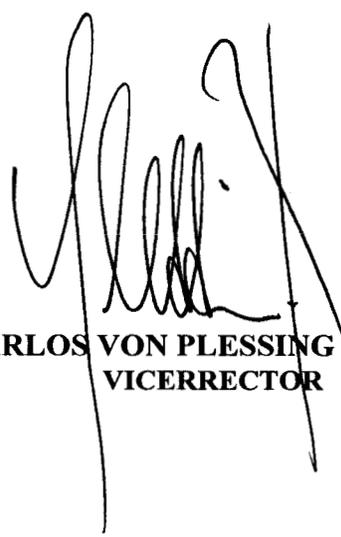
Lo solicitado por la Srta. **GLORIA GARRIDO HENRIQUEZ**; los antecedentes proporcionados por el Decano de la Facultad de Humanidades y Arte, en Nota DE N°229/2018 de fecha 31 de mayo de 2018; lo establecido en los artículos 29 letra b) y 40 del Reglamento del Personal; y teniendo presente lo dispuesto en Decreto U. de C. N° 2002-095, de fecha 14 de mayo de 2002 y en los Estatutos vigentes de la Corporación.

**RESUELVO :**

1. Concédase **"BECA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION"**, consistente en un permiso **con goce** de remuneraciones por el período de un (1) año prorrogable, a contar del 1 de septiembre de 2018, a la Srta. **GLORIA GARRIDO HENRIQUEZ**, Académica del Departamento de Idiomas Extranjeros de la Facultad de Humanidades y Arte, con el objeto de iniciar estudios en el programa de Magíster en Lenguas, Literatura y Civilizaciones Extranjeras y Regionales que imparte la Universidad de Franche-Comté en Francia.
2. El Decano de la Facultad de Humanidades y Arte será responsable de dar cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 45, 46 y 47 del Reglamento del Personal, en especial a la obligación de comunicar en forma oportuna a la Dirección de Personal el reintegro efectivo del académico o de solicitar la renovación de este beneficio. Además, deberá velar por la distribución de la carga académica liberada por la Srta. **GLORIA GARRIDO HENRIQUEZ** según lo requiera la Facultad, permitiendo con ello el normal desarrollo de las actividades académicas de esa Repartición.

Transcríbese a la interesada; al Decano de la Facultad de Humanidades y Arte; al Contralor; a los Directores de Finanzas y de Personal; a las Divisiones de Presupuesto; Contabilidad; Tesorería General; y Unidad Desarrollo de Recursos Humanos. Regístrese y archívese en Oficina de Partes.

CONCEPCION, 31 de agosto de 2018.-



**CARLOS VON PLESSING ROSSEL**  
**VICERRECTOR**

PEC/pcm



**Universidad de Concepción**  
**Dirección de Personal**

**99**  
años

PROVIDENCIA D.N° 2018 - 134

Concepción, 31 de agosto de 2018

**PASE A** : SR. VICERRECTOR  
**DE** : DIRECTORA DE PERSONAL

Adjunto sírvase encontrar para su suscripción, Proyecto de Resolución V.R. y Convenio de Permanencia, a través de los cuales se otorga permiso **con goce** de remuneraciones por el período de un año, a contar del 1 de septiembre de 2018, a la Srta. **GLORIA GARRIDO HENRIQUEZ**, Académica de la Facultad de Humanidades y Arte, con el objeto de iniciar estudios en el programa de Magíster en Lenguas, Literatura y Civilizaciones Extranjeras y Regionales que imparte la Universidad de Franche-Comté en Francia.

Le saluda muy atentamente,



*[Firma manuscrita]*  
**PATRICIA ECHEVERRIA CARRILLO**  
**DIRECTORA DE PERSONAL**

Incl.: Lo indicado

/pcm



## Universidad de Concepción

### CONVENIO DE PERMANENCIA

En Concepción, a 14 de junio de 2018, entre la Universidad de Concepción, persona jurídica de derecho privado, representada por su Vicerrector, don **CARLOS VON PLESSING ROSSEL**, R.U.T. N° 07.591.914-K, ambos con domicilio en la ciudad de Concepción, calle Víctor Lamas N° 1290, y doña **GLORIA MARIA GARRIDO HENRIQUEZ**, R.U.T. N° 16.011.166-6, con domicilio en *Avda. San Juan Bosco N°1863, Depto. 1508, Concepción*, en adelante “la trabajadora”, se ha convenido lo siguiente:

**PRIMERO :** La Universidad de Concepción ha concedido a doña **GLORIA MARIA GARRIDO HENRIQUEZ**, quien desempeña el cargo de Colaborador Académico D.N. en el Departamento de Idiomas Extranjeros de la Facultad de Humanidades y Arte, la “**BECA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION**”, consistente en un permiso **con** goce de remuneraciones por el período de un (1) año prorrogable, a contar del 1 de septiembre de 2018.

**SEGUNDO :** Por su parte, la trabajadora, doña **GLORIA MARIA GARRIDO HENRIQUEZ** frente a la obligación que contrae la Universidad de Concepción, y a la que se refiere la cláusula anterior, se obliga a regresar a la mencionada Corporación al término del permiso concedido, o de las prórrogas que ésta acuerde, a solicitud de la interesada, y a trabajar en dicha Universidad en el mismo organismo, cargo y jornada en que actualmente se desempeña, por un plazo no inferior al de la **duración del permiso, más un año**, con un máximo de cinco. Para tales efectos, entiéndese por “plazo de duración del permiso” el originalmente indicado en este convenio más las prórrogas a que se ha hecho referencia.

**TERCERO :** Para el caso de que la trabajadora no cumpla con las obligaciones señaladas en la cláusula anterior, se conviene, y ésta lo acepta expresamente, que quedará obligada a restituir a la Universidad de Concepción la totalidad de los fondos o sumas de dinero que la Corporación le haya pagado durante el período que efectivamente haya hecho uso del permiso remunerado, incluyendo las prórrogas ya mencionadas y más los gastos en que la Universidad de Concepción haya incurrido en cumplimiento de las leyes previsionales, durante el mismo período, y también los aportes que ésta haya hecho en virtud del Contrato de Trabajo de doña **GLORIA MARIA GARRIDO HENRIQUEZ** al Fondo de Indemnización del Personal de la Universidad de Concepción y al Servicio Médico de la misma.

Todas estas sumas deberán ser devueltas reajustadas, en un porcentaje igual a la variación que haya experimentado la renta del cargo que sirve la trabajadora, entre la fecha en que empezó a hacer uso de permiso y aquella en que se pague efectivamente la deuda.

**CUARTO :** Se entenderá que la trabajadora no ha cumplido con las obligaciones contraídas por este convenio, cuando transcurrido el plazo de 30 días contados desde la fecha de término del permiso concedido o de la prórroga, no hubiese reasumido sus funciones, o en el caso de que la trabajadora renuncie durante el período de permiso o de la permanencia a que está obligada o su contrato de trabajo termine por cualquier causa imputable a la trabajadora.



**QUINTO :** Las responsabilidades civiles por el incumplimiento de las obligaciones contraídas en el presente instrumento, se entienden sin perjuicio de las responsabilidades y sanciones reglamentarias que la Universidad de Concepción puede aplicar a la trabajadora.

Además, el incumplimiento de la trabajadora al presente convenio, la descalificará en los futuros concursos que pueda abrir la Universidad de Concepción.

**SEXTO :** Si el contrato de trabajo expirase antes del tiempo estipulado en la cláusula segunda de este instrumento, por causal legal que implique culpa de la trabajadora, se entenderá que queda obligada a la restitución de los fondos o dineros, de la manera como se expresa en la cláusula tercera de este instrumento.

**SEPTIMO :** Para todos los efectos legales, judiciales, o extrajudiciales, que se deriven de este instrumento, las partes fijan domicilio especial en la ciudad de Concepción, sometiéndose a la jurisdicción de sus Tribunales.

**OCTAVO :** Como garantía de las obligaciones contraídas por la trabajadora en este instrumento, ésta deberá contratar a favor de la Universidad de Concepción, que será la beneficiaria, un seguro de fidelidad funcionaria, ante la compañía aseguradora que la Universidad de Concepción determine, formalidad sin la cual no se dará curso al permiso. Lo anterior no implica el término de las acciones legales que la Universidad pudiese seguir en contra de la trabajadora, en caso que dicha garantía no cubra el total del monto adeudado por esta última en virtud de lo señalado en la cláusula tercera.

La trabajadora faculta expresamente a la Universidad de Concepción, para que descunte de sus remuneraciones mensuales el valor de la prima que se haya obligado a pagar al Asegurador, de acuerdo con la Ley.

**NOVENO :** Se entiende que las prórrogas de permiso, que la Universidad de Concepción puede conceder a la trabajadora, no afectan la validez de este Convenio, que se entenderá ampliado por todo el tiempo que duren dichas prórrogas.

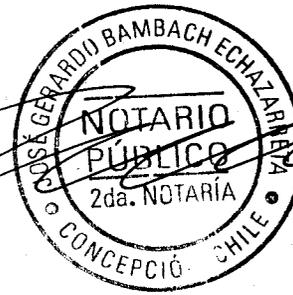


**GLORIA MARIA GARRIDO HENRÍQUEZ**  
TRABAJADORA



**CARLOS VON PLESSING ROSSEL**  
VICERRECTOR

Autorizo la firma de doña **GLORIA MARÍA GARRIDO HENRÍQUEZ**, quien con ésta fecha, estampó su firma y me acreditó su identidad con cedula de identidad N°16.011.166-6 como trabajadora. Concepción 18 de Junio de 2018. Doy Fe//sb



**NOTARIO PÚBLICO**  
2da. NOTARÍA  
CONCEPCIÓN CHILE